

Date : \_\_\_\_\_

Numéro de dossier : \_\_\_\_\_

Nom du dossier : \_\_\_\_\_

Centre : \_\_\_\_\_

## Fiche d'information sur les options de services à distance pour l'engagement volontaire à la formation (French)

De façon facultative, si vous souhaitez inscrire votre formation au titre des services d'aide, nous vous conseillons d'utiliser les services d'inscription à distance aux Services d'éducation et à la jeunesse (TAG). Notez bien que vous n'avez aucune obligation d'inscrire votre activité de formation et d'enseignement si vous ne demandez pas de services d'aide. Ce choix ne portera pas préjudice à votre dossier.

Il est dans l'intérêt de toute personne suivant un programme de formation et ayant besoin de services d'aide d'envoyer ses documents de formation le plus tôt possible. Carfare est mis à la disposition des personnes qui ne sont pas inscrites à des options d'enseignement et de formation entièrement à distance.

Dès réception de vos documents de formation, un membre du personnel du groupe d'évaluation des formations (Training Assessment Group, TAG) de l'Administration des ressources humaines (Human Resources Administration, HRA) vous appellera. Si vos coordonnées ont changé, veuillez nous contacter par courriel pour nous communiquer un numéro de téléphone valide auquel nous pourrions vous contacter.

Les étudiants qui ont déjà participé à CUNY EDGE connaissent ce processus et doivent continuer à travailler directement avec leur conseiller CUNY EDGE pour remplir les courriers de l'école. Nouveaux étudiants : consultez le site <https://www1.cuny.edu/sites/cunyedge/> pour en savoir plus.

Vous pouvez nous envoyer vos documents par l'un des moyens suivants : si vous avez des questions, vous pouvez nous envoyer un courriel ou laisser un message au numéro de téléphone général du TAG de la HRA indiqué ci-dessous.



**PAR COURRIEL À L'ADRESSE SUIVANTE** (à privilégier) –  
[tagcustomerservice@hra.nyc.gov](mailto:tagcustomerservice@hra.nyc.gov)



**PAR TÉLÉCOPIE** au (212) 896 5734



**COURRIER POSTAL** – Education and Youth Services - Training Assessment Group (TAG)  
109 East 16th Street, 11th Floor  
New York, NY 10003



**PAR TÉLÉPHONE** – (929) 252 5659

**(Verso)**

## Informations concernant les services à distance

Dans un second temps, nous réaliserons une évaluation de votre formation. Cette évaluation permettra de déterminer si votre inscription peut être approuvée. Si votre programme ne figure pas sur la liste des programmes approuvés de la HRA, un agent du TAG de la HRA pourra vous indiquer comment inscrire le programme afin de devenir un prestataire de formation approuvé.

Tous ceux dont la participation à un programme de formation et d'enseignement est comptabilisée comme activité professionnelle CA approuvée sont soumis à l'évaluation et à l'approbation du TAG de la HRA. À la fin de l'évaluation, un agent du TAG de la HRA confirmera si votre inscription a été traitée.

### Documents demandés pour s'inscrire à la formation :

Si vous souhaitez que le TAG de la HRA traite votre inscription à la formation, vous devez demander à l'établissement scolaire ou au programme de formation dans lequel vous êtes actuellement inscrit(e) de remplir la Lettre d'inscription à un établissement scolaire/une formation de la HRA (formulaire **HRA-154**) ci-jointe. Vous pouvez nous faire parvenir le formulaire **HRA-154** ainsi que les documents suivants\* par courriel, par télécopie ou par courrier postal.

- un récépissé émis par un secrétaire administratif ou un trésorier ;
- un emploi du temps scolaire ;
- une lettre d'acceptation rédigée sur du papier à en-tête de l'établissement scolaire qui précise le nom de l'étudiant(e), ainsi que les dates de début et de fin du semestre en cours.
- Si vous participez au programme fédéral travail/études (Federal Work Study, FWS) ou à un stage, vous devez également joindre la lettre d'attestation du FWS et le formulaire de vérification de l'emploi du temps de l'étudiant (**HRA-152e**).
- Si vous êtes actuellement inscrit(e) à un programme éducatif se prolongeant au-delà de votre premier semestre/trimestre, vous devrez fournir une transcription confirmant votre moyenne cumulative générale (Grade Point Average, GPA).

\* Tous les documents doivent dater de moins de 30 jours avant la date de début de votre formation. Étant donné qu'il s'agira d'un service à distance, les méthodes acceptées pour l'envoi des documents sont les suivantes : courriel (à privilégier), télécopie et courrier postal. Les documents envoyés par courrier postal doivent être adressés au TAG à l'adresse suivante : 109 East 16th Street, 11th Floor, New York, NY 10003. La HRA se réserve le droit de demander des documents supplémentaires pour justifier l'inscription.  
**Remarque : les participants doivent indiquer leur nom complet, leur numéro de téléphone, leur adresse électronique et le numéro de leur dossier sur tous les documents envoyés. Dans la mesure du possible, conservez un exemplaire de tous les documents que vous envoyez au TAG par courrier postal.**

(Verso)

### **Documents demandés pour s'inscrire à la formation (suite) :**

Si l'un des cas suivants s'applique à vous, vous devrez envoyer des documents supplémentaires :

1. Si vous avez obtenu récemment une licence ou un diplôme, veuillez fournir un justificatif sous la forme d'une copie du diplôme obtenu ou d'une lettre de l'établissement confirmant l'achèvement du programme.
2. Si vous déclarez un emploi, vous devrez fournir un justificatif d'emploi (lettre de l'employeur, bulletins de salaire).
3. Si vous avez des enfants mineurs, il est possible que vous ayez reçu des documents relatifs à la garde d'enfants, que vous et votre fournisseur de services de garderie devez remplir. Si c'est le cas, veuillez envoyer ces documents dûment remplis avec vos documents d'inscription. Si vous avez besoin de contacter le TAG de la HRA, veuillez envoyer un courriel ou téléphoner.

### **Informations complémentaires importantes :**

- Si vous avez contracté une dette dans le cadre d'un prêt étudiant ou si vous souhaitez éviter d'en contracter une, le TAG de la HRA propose des conseils en matière d'emprunt pour vous aider à organiser vos finances, trouver des solutions pour rembourser vos dettes et économiser de l'argent. Si vous souhaitez bénéficier de ces services ou discuter avec le conseiller en matière d'emprunt, vous pourrez en déposer la demande lorsque le TAG de la HRA vous contactera.
- Si vous n'êtes pas scolarisé(e) ou ne souhaitez pas vous inscrire à un programme de formation, veuillez ne pas tenir compte de cet avis. Dans le cas contraire, et si vous souhaitez obtenir de l'aide pour trouver une formation qui vous intéresse, veuillez suivre le lien ci-dessous pour consulter la liste des formations et programmes d'enseignement disponibles sur le site de la HRA.

<https://a069-atp.nyc.gov/atp/TAPEnginesearch.cfm>

Si vous avez des questions ou besoin d'aide, n'hésitez pas à joindre le TAG de la HRA par courriel ou par téléphone.

**Souffrez-vous d'un handicap, d'un problème de santé ou de santé mentale ?** Ce problème de santé vous empêche de comprendre le présent avis ou de faire ce qui est demandé dans celui-ci ? Ce problème de santé vous empêche-t-il de bénéficier d'autres services de la part de l'Administration des ressources humaines ? **Nous pouvons vous aider.** Appelez-nous au 212 331 4640. Vous pouvez également demander de l'aide lorsque vous vous rendez dans un bureau de la HRA. Vous avez le droit de demander ce type d'assistance en vertu de la loi.